

**VLAAMSE OVERHEID**

N. 2008 — 2876

[2008/202927]

**18 JULI 2008. — Decreet tot wijziging van het decreet van 21 maart 2003 betreffende de armoedebestrijding (1)**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt : decreet tot wijziging van het decreet van 21 maart 2003 betreffende de armoedebestrijding.

**Artikel 1.** Dit decreet regelt een gemeenschaps- en gewestaangelegenheid.

**Art. 2.** In artikel 2 van het decreet van 21 maart 2003 betreffende de armoedebestrijding worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° punt 4° wordt vervangen door wat volgt :

« 4° vereniging waar armen het woord nemen : een vereniging van overwegend armen en andere personen met als doel bij te dragen tot de armoedebestrijding vanuit de eigen ervaring via de realisatie van een proces, gekenmerkt door de volgende zes concrete doelstellingen : armen blijven zoeken, armen samenbrengen in groep, armen het woord geven, werken aan de maatschappelijke emancipatie van armen, werken aan maatschappelijke structuren en vormingsactiviteiten en de maatschappelijke dialoog organiseren; »;

2° punt 5° wordt vervangen door wat volgt :

« 5° opgeleide ervaringsdeskundige in de armoede en sociale uitsluiting ; persoon die armoede en sociale uitsluiting gedurende lange tijd heeft ervaren, die ervaring heeft verwerkt en verruimd en via een opleiding houdingen, vaardigheden en methoden aangereikt heeft gekregen om de verruimde armoede-ervaring deskundig aan te wenden in een of meer sectoren die met mensen in armoede te maken hebben; »;

3° punt 8° wordt vervangen door wat volgt :

« 8° maatschappelijke dialoog : een participatieproces waarbij armen actief deelnemen aan de uitwisseling over en de besprekking van hun positie op verschillende maatschappelijke levensdomeinen, om uiteindelijk te komen tot beleidsvoorstellen; »;

4° een punt 10° wordt toegevoegd, dat luidt als volgt :

« 10° actieplan : plan van de Vlaamse Regering dat de planning van beleidsmaatregelen op korte en lange termijn omschrijft, alsook de voorwaarden en procedure van de evaluatie van het gevoerde beleid. »

**Art. 3.** In artikel 3, eerste en tweede lid, van hetzelfde decreet wordt het woord "armoebeleid" vervangen door het woord "armoebestrijdingsbeleid".

**Art. 4.** In artikel 4 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid wordt het woord "armoebeleid" vervangen door het woord "armoebestrijdingsbeleid";

2° in het tweede lid, eerste zin, wordt het woord "armoebeleid" vervangen door het woord "armoebestrijdingsbeleid";

3° in het tweede lid, punt 3°, worden de woorden "artikel 4, eerste lid" vervangen door de woorden "het eerste lid";

4° in het tweede lid wordt punt 5° vervangen door wat volgt :

« 5° de voortgangscontrole van het samenwerkingsakkoord van 5 mei 1998 tussen de Federale Staat, de gemeenschappen en de gewesten betreffende de bestendiging van het armoedebeleid; ».

**Art. 5.** In artikel 5 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt vervangen door wat volgt :

« De Vlaamse Regering stelt binnen twaalf maanden na haar aantreden een actieplan armoedebestrijding op dat loopt over een periode van vijf jaar. Dit actieplan komt tot stand met participatie van de doelgroepen in partnerschap met het Vlaams Netwerk van verenigingen waar armen het woord nemen, en omschrijft de planning van de beleidsmaatregelen op korte en lange termijn, alsook de modaliteiten van evaluatie van het gevoerde beleid. »;

2° het tweede lid wordt vervangen door wat volgt :

« De Vlaamse Regering deelt het actieplan armoedebestrijding mee aan het Vlaams Parlement. »;

3° in het derde lid wordt het woord "armoebeleid" vervangen door het woord "armoebestrijdingsbeleid".

**Art. 6.** In artikel 6 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de inleidende zin worden de woorden "diensten van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap en de Vlaamse openbare instellingen, bevoegd" vervangen door de woorden "entiteiten van de Vlaamse overheid, met bevoegdheden" en wordt het woord "armoebeleid" vervangen door het woord "armoebestrijdingsbeleid";

2° punt 1° wordt vervangen door wat volgt :

« 1° het armoedebestrijdingsbeleid binnen hun entiteit voor te bereiden, uit te voeren en te evalueren; ».

**Art. 7.** In artikel 7 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het woord "armoebeleid" wordt vervangen door het woord "armoebestrijdingsbeleid";

2° de zin "Dit permanent armoedeoverleg wordt systematisch en structureel georganiseerd." wordt vervangen door de zin "Dit permanent armoedeoverleg wordt systematisch en structureel georganiseerd met het Vlaams Netwerk van verenigingen waar armen het woord nemen als partner.".

**Art. 8.** In artikel 8 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de zinsnede "Verenigingen waar armen het woord nemen kunnen inhoudelijke en financiële ondersteuning krijgen als ze voldoen aan volgende voorwaarden :" wordt vervangen door de zinsnede "De Vlaamse Regering kan verenigingen waar armen het woord nemen erkennen als ze voldoen aan de volgende voorwaarden:";

2° punt 4° wordt vervangen door wat volgt :

« 4° een proces opzetten dat gekenmerkt wordt door : armen blijven zoeken; armen samenbrengen in groep; armen het woord geven; werken aan de maatschappelijke emancipatie van armen; werken aan maatschappelijke structuren; vormingsactiviteiten en de maatschappelijke dialoog organiseren; »;

3° punt 7° wordt geschrapt;

4° er wordt een tweede lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« De Vlaamse Regering kan, binnen de beschikbare begrotingskredieten, verenigingen erkennen indien ze volgende opdrachten vervullen :

1° de nodige instrumenten om armen te blijven zoeken inzetten;

2° samenkomsten en ontmoetingen van armen en niet-armen organiseren;

3° de geëigende methodieken om het proces van armen het woord geven te ondersteunen hanteren;

4° informatie en vorming aanbieden;

5° thematisch werken aan maatschappelijke structuren;

6° dialoogwerkgroepen opzetten om participatie in het beleid mogelijk te maken. »;

5° er wordt een derde lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« De Vlaamse Regering regelt de procedure en voorwaarden voor de erkenning en de intrekking van de erkenning. »;

6° er wordt een vierde lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« Indien de vereniging niet meer aan de erkenningsvoorwaarden voldoet, kan de Vlaamse Regering de erkenning intrekken. ».

**Art. 9.** Artikel 9 van hetzelfde decreet wordt opgeheven.

**Art. 10.** Artikel 10 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 10. De Vlaamse Regering bepaalt jaarlijks, binnen de beschikbare begrotingskredieten, de grootte van de subsidies aan de verenigingen.

Hiertoe worden de verenigingen ingedeeld in subsidiecategorieën naargelang zij de opdrachten, vermeld in artikel 8 van dit decreet, vervullen. De Vlaamse Regering bepaalt de subsidiecategorieën en de voorwaarden van indeling.

Binnen de perken van het begrotingskrediet, wordt het subsidiebedrag geïndexeerd. De Vlaamse Regering bepaalt de manier waarop de indexering toegepast wordt. ».

**Art. 11.** In artikel 11 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid wordt het woord "armoedebeleid" vervangen door het woord "armoedebestrijdingsbeleid";

2° het tweede lid wordt vervangen door wat volgt :

« De overeenkomst bevat de omschrijving van de opdrachten van het netwerk. ».

**Art. 12.** Artikel 12 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 12. Het Vlaams Netwerk van verenigingen waar armen het woord nemen heeft minstens de volgende opdrachten :

1° de beleidsdialoog met de overheid organiseren en voeren;

2° overleg en ervaringsuitwisseling tussen de verenigingen organiseren;

3° activiteiten ondersteunen en coördineren die inzicht bieden in de ervaringswereld van mensen in armoede;

4° gemeenschappelijke initiatieven van en voor de verenigingen bevorderen.

Het Vlaams Netwerk van verenigingen waar armen het woord nemen, vervult die opdrachten in nauwe samenwerking met andere actoren. ».

**Art. 13.** In artikel 13 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de eerste zin wordt het woord "drie" vervangen door het woord "vijf";

2° aan de tweede zin worden de woorden "en de wijze waarop de werking zal worden geëvalueerd" toegevoegd.

**Art. 14.** Artikel 14 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt :

« De Vlaamse Regering bepaalt de voorwaarden en procedure inzake subsidiëring van het Vlaams Netwerk.

Binnen de perken van het begrotingskrediet, wordt het subsidiebedrag geïndexeerd. De Vlaamse Regering bepaalt de manier waarop de indexering toegepast wordt. ».

**Art. 15.** In hoofdstuk IV van hetzelfde decreet wordt het opschrift van afdeling 3 vervangen door wat volgt :

« *Afdeling 3. — Opgeleide ervaringsdeskundigen in de armoede en sociale uitsluiting* ».

**Art. 16.** In artikel 16, eerste en tweede lid, en artikel 17, eerste lid, van hetzelfde decreet worden de woorden "ervaringsdeskundigen in de armoede" vervangen door de woorden "opgeleide ervaringsdeskundigen in de armoede en sociale uitsluiting".

**Art. 17.** In artikel 17 van hetzelfde decreet wordt een tweede lid toegevoegd dat luidt als volgt :

« Binnen de perken van het begrotingskrediet, wordt het subsidiebedrag geïndexeerd. De Vlaamse Regering bepaalt de manier waarop de indexering toegepast wordt. ».

**Art. 18.** In artikel 18, eerste lid, van hetzelfde decreet wordt het getal "9" vervangen door het getal "10".

**Art. 19.** In afwijking van artikel 13 van dit decreet, start het eerste meerjarenplan van het Vlaams Netwerk met een looptijd van 5 jaar op 1 januari 2011. In 2010 dient enkel een jaarplan te worden opgesteld.

**Art. 20.** Bij wijze van overgang wordt de subsidie aan de door het Vlaams Netwerk erkende verenigingen voor de periode van 1 april 2009 tot en met 31 december 2009 uitbetaald door de Vlaamse overheid. De verenigingen die in de periode van 1 april 2008 tot en met 31 maart 2009 financiële ondersteuning kregen van het Vlaams Netwerk, ontvangen voor de periode van 1 april 2009 tot en met 31 december 2009 van de Vlaamse overheid een subsidie gelijk aan negen twaalfden van de subsidie die zij voor de periode van 1 april 2008 tot en met 31 maart 2009 van het Vlaams Netwerk ontvingen.

Nieuwe verenigingen kunnen in de periode van 1 april tot en met 31 december 2009 niet erkend worden.

**Art. 21.** De Vlaamse Regering stelt voor elk van de bepalingen van dit decreet de datum van de inwerkingtreding ervan vast.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 18 juli 2008.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,  
S. VANACKERE

---

Nota

(1) *Zitting 2007-2008.*

Stukken :

- Ontwerp van decreet : 1702 - Nr. 1.
- Amendement : 1702 - Nr. 2.
- Verslag : 1702 - Nr. 3.
- Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 1702 - Nr. 4.

*Handelingen - Besprekking en aanneming : vergaderingen van 9 juli 2008.*

---

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2008 — 2876

[2008/202927]

**18 JUILLET 2008. — Décret modifiant le décret du 21 mars 2003 relatif à la lutte contre la pauvreté (1)**

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit : décret modifiant le décret du 21 mars 2003 relatif à la lutte contre la pauvreté.

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent décret règle une matière communautaire et régionale.

**Art. 2.** A l'article 2 du décret du 21 mars 2003 relatif à la lutte contre la pauvreté sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> le point 4<sup>o</sup> est remplacé par la disposition suivante :

« 4<sup>o</sup> l'association où les pauvres prennent la parole : une association composée essentiellement de pauvres et d'autres personnes, visant à contribuer à la lutte contre la pauvreté à partir de leur propre expérience par le biais de la réalisation d'un processus caractérisé par les six objectifs concrets suivants : continuer à dépister les pauvres, réunir les pauvres en groupe, donner la parole aux pauvres, développer l'émancipation sociale des pauvres, développer des structures sociales et organiser des activités de formation et le dialogue social; »;

2<sup>o</sup> le point 5<sup>o</sup> est remplacé par la disposition suivante :

« 5<sup>o</sup> l'expert du vécu formée en pauvreté et en exclusion sociale : la personne qui a expérimenté pendant longtemps la pauvreté et l'exclusion sociale, qui a assimilé et élargi cette expérience et qui a reçu, par le biais d'une formation, les attitudes, aptitudes et méthodes afin d'utiliser l'expérience élargie de la pauvreté de façon compétente dans un ou plusieurs secteurs s'occupant des pauvres; »;

3<sup>o</sup> le point 8<sup>o</sup> est remplacé par la disposition suivante :

« 8<sup>o</sup> le dialogue social : un processus de participation permettant la participation active des pauvres à l'échange et la discussion de leur position dans divers domaines de la vie sociaux, afin de formuler des propositions politiques; »;

4<sup>o</sup> il est ajouté un point 10<sup>o</sup>, rédigé comme suit :

« 10<sup>o</sup> plan d'action : un plan du Gouvernement flamand définissant la planification des mesures politiques à court et à long terme ainsi que les conditions et la procédure de l'évaluation de la politique menée. ».

**Art. 3.** Dans l'article 3, alinéas premier et deux, du même décret, les mots "La politique flamande en matière de pauvreté" sont remplacés par les mots "La politique flamande en matière de lutte contre la pauvreté".

**Art. 4.** A l'article 4 du même décret sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots "La politique flamande en matière de pauvreté" sont remplacés par les mots "La politique flamande en matière de lutte contre la pauvreté";

2<sup>o</sup> dans l'alinéa 2, première phrase, les mots "La politique flamande en matière de pauvreté" sont remplacés par les mots "La politique flamande en matière de lutte contre la pauvreté";

3<sup>o</sup> dans l'alinéa deux, point 3<sup>o</sup>, les mots "l'article 4, premier alinéa" sont remplacés par les mots "l'alinéa 1<sup>er</sup>";

4<sup>o</sup> dans l'alinéa deux, le point 5<sup>o</sup>, est remplacé par la disposition suivante :

« 5<sup>o</sup> le suivi de l'accord de coopération du 5 mai 1998 entre l'Etat fédéral, les communautés et régions relatif à la continuité de la politique en matière de pauvreté; ».

**Art. 5.** A l'article 5 du même décret sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> l'alinéa 1<sup>er</sup> est remplacé par la disposition suivante :

« Dans les douze mois de son entrée en fonctions, le Gouvernement flamand établit un plan d'action de lutte contre la pauvreté qui a une durée de cinq ans. Ce plan d'action se réalise avec la participation des groupes cibles en partenariat avec le Réseau flamand d'associations où les pauvres prennent la parole, et décrit la planification des mesures politiques à court et à long terme, ainsi que les modalités d'évaluation de la politique menée. »;

2<sup>o</sup> l'alinéa deux est remplacé par la disposition suivante :

« Le Gouvernement flamand communique le plan d'action de lutte contre la pauvreté au Parlement flamand. »;

3<sup>o</sup> dans l'alinéa trois, les mots "la politique flamande en matière de pauvreté" sont remplacés par les mots "la politique flamande en matière de lutte contre la pauvreté";

**Art. 6.** A l'article 6 du même décret sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> dans la phrase introductory, les mots "tous les services du Ministère de la Communauté flamande et les organismes publics flamands compétents" sont remplacés par les mots "toutes les entités de l'Autorité flamande, compétentes" et les mots "la politique flamande en matière de pauvreté" sont remplacés par les mots "la politique flamande en matière de lutte contre la pauvreté";

2<sup>o</sup> le point 1<sup>o</sup> est remplacé par la disposition suivante :

« 1<sup>o</sup> de préparer, exécuter et évaluer la politique de lutte contre la pauvreté dans leur entité »;

**Art. 7.** A l'article 7 du même décret sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> les mots "la politique flamande en matière de pauvreté" sont remplacés par les mots "la politique flamande en matière de lutte contre la pauvreté";

2<sup>o</sup> la phrase "une concertation permanente en matière de pauvreté qui est organisée de façon systématique et structurelle" sont remplacés par les mots "une concertation permanente en matière de pauvreté qui est organisée de façon systématique et structurelle avec le Réseau flamand d'associations où les pauvres prennent la parole en tant que partenaires".

**Art. 8.** A l'article 8 du même décret sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> le membre de phrase "Des associations où des pauvres prennent la parole, peuvent bénéficier d'un soutien de fond et financier lorsqu'elles remplissent les conditions suivantes :" est remplacé par le membre de phrase "Le Gouvernement flamand peut agréer des associations où des pauvres prennent la parole si celles-ci répondent aux conditions suivantes :" ;

2<sup>o</sup> le point 4<sup>o</sup> est remplacé par la disposition suivante :

« 4<sup>o</sup> mettre sur pied un processus caractérisé par : continuer à dépister des pauvres; réunir des pauvres en groupe; donner la parole aux pauvres; développer l'émancipation sociale des pauvres; développer des structures sociales; organiser des activités de formation et le dialogue social; »;

3<sup>o</sup> le point 7<sup>o</sup> est supprimé;

4<sup>o</sup> il est ajouté un alinéa deux, rédigé comme suit :

« Dans les limites des crédits budgétaires disponibles, le Gouvernement flamand peut agréer des associations si celles-ci accomplissent les missions suivantes :

1<sup>o</sup> la mise en œuvre des instruments requis pour continuer à dépister les pauvres;

2<sup>o</sup> l'organisation de réunions et de rencontres entre pauvres et non-pauvres;

3<sup>o</sup> l'emploi des méthodiques appropriées afin de soutenir le processus de donner la parole aux pauvres;

4<sup>o</sup> la proposition d'informations et de formations;

5<sup>o</sup> le développement thématique de structures sociales;

6<sup>o</sup> l'organisation de groupes de travail de dialogue afin de permettre la participation au processus décisionnel;

5<sup>o</sup> il est ajouté un alinéa trois, rédigé comme suit :

Le Gouvernement flamand fixe la procédure et les conditions de l'agrément et du retrait de ce dernier.

6<sup>o</sup> il est ajouté un alinéa quatre, rédigé comme suit :

"Si l'association ne répond plus aux conditions d'agrément, le Gouvernement flamand peut retirer l'agrément. »

**Art. 9.** L'article 9 du même décret est abrogé.

**Art. 10.** L'article 10 du même décret est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 10. Le Gouvernement flamand arrête chaque année l'importance des subventions accordées aux associations, dans les limites des crédits budgétaires.

A cet effet, les associations sont réparties en catégories de subventionnement en fonction de l'accomplissement des missions visées à l'article 8 du présent décret. Le Gouvernement flamand arrête les catégories de subventionnement et les conditions de répartition.

Dans les limites des crédits budgétaires disponibles, le montant de la subvention est indexé. Le Gouvernement flamand arrête le mode d'application de cette indexation. ».

**Art. 11.** A l'article 11 du même décret sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots "la politique en matière de pauvreté" sont remplacés par les mots "la politique en matière de lutte contre la pauvreté";

2<sup>o</sup> l'alinéa deux est remplacé par la disposition suivante :

« La convention définit les missions du réseau. ».

**Art. 12.** L'article 12 du même décret est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 12. Le Réseau flamand d'associations où des pauvres prennent la parole est au moins chargé des missions suivantes :

1<sup>o</sup> organiser et mener le dialogue avec les autorités sur la politique à mener;

2<sup>o</sup> organiser la concertation et l'échange d'expérience entre les associations;

3<sup>o</sup> soutenir et coordonner des activités permettant de comprendre le vécu des pauvres;

4<sup>o</sup> promouvoir les initiatives communes au profit des associations.

Le Réseau flamand d'associations où des pauvres prennent la parole, accomplit ces missions en coopération étroite avec les autres acteurs. ».

**Art. 13.** A l'article 13 du même décret sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> dans la première phrase, le mot "trois" est remplacé par le mot "cinq";

2<sup>o</sup> la deuxième phrase est complétée par les mots "et le mode d'évaluation du fonctionnement".

**Art. 14.** L'article 14 du même décret est remplacé par la disposition suivante :

Le Gouvernement flamand arrête les conditions et la procédure en matière de subventionnement du Réseau flamand.

Dans les limites des crédits budgétaires disponibles, le montant de la subvention est indexé. Le Gouvernement flamand arrête le mode d'application de cette indexation. » .

**Art. 15.** Dans le chapitre IV du même arrêté, l'intitulé de la section 3 est remplacé par l'intitulé suivant :

« *Section 3. — Experts du vécu formés en pauvreté et en exclusion sociale* ».

**Art. 16.** Dans l'article 16, alinéas premier et deux, et l'article 17, alinéa premier, du même décret, les mots "d'experts du vécu en pauvreté" sont remplacés par les mots "d'experts du vécu formés en pauvreté et en exclusion sociale".

**Art. 17.** A l'article 17 du même décret, il est ajouté un alinéa deux, rédigé comme suit :

« Dans les limites des crédits budgétaires disponibles, le montant de la subvention est indexé. Le Gouvernement flamand arrête le mode d'application de cette indexation. ».

**Art. 18.** Dans l'article 18, alinéa 1<sup>er</sup>, du même décret, le nombre "9" est remplacé par le nombre "10".

**Art. 19.** Par dérogation à l'article 13 du présent décret, le premier plan pluriannuel du Réseau flamand prend cours le 1<sup>er</sup> janvier 2011 et dure 5 ans. En 2010, seul un plan annuel doit être établi.

**Art. 20.** A titre transitoire, la subvention accordée aux associations agréées par le Réseau flamand pour la période du 1<sup>er</sup> avril 2009 au 31 décembre inclus, est payée par l'Autorité flamande. Les associations qui ont bénéficié d'une aide financière du Réseau flamand dans la période du 1<sup>er</sup> avril 2008 au 31 mars 2009 inclus, perçoivent pour la période du 1<sup>er</sup> avril 2009 au 31 décembre 2009 inclus de la part de l'Autorité flamande une subvention égale au neuf douzièmes de la subvention qu'ils ont reçue du Réseau flamand pour la période du 1<sup>er</sup> avril 2008 au 31 mars 2009.

De nouvelles associations ne peuvent pas être agréées dans la période du 1<sup>er</sup> avril au 31 décembre 2009 inclus.

**Art. 21.** Le Gouvernement flamand fixe, pour chacune des dispositions du présent décret, la date d'entrée en vigueur.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 18 juillet 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand du Bien-Etre, de la Santé publique et de la Famille,  
S. VANACKERE

#### Note

(1) Session 2007-2008.

Documents :

- Projet de décret : 1702 - N° 1.
- Amendement : 1702 - N° 2.
- Rapport : 1702 - N° 3.
- Texte adopté en séance plénière : 1702 - N° 4.

*Annales* - Discussion et adoption : séances du 9 juillet 2008.

#### VLAAMSE OVERHEID

N. 2008 — 2877

[2008/202941]

**18 JULI 2008. — Decreet betreffende de zorg- en bijstandsverlening (1)**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekraftigen hetgeen volgt : decreet betreffende de zorg- en bijstandsverlening.

#### HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

**Artikel 1.** Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

**Art. 2.** In dit decreet wordt verstaan onder :

1<sup>o</sup> gebruiker : een natuurlijke persoon die vanuit een bepaalde nood, al dan niet vrijwillig, een beroep doet op zorg- en bijstandsverlening;

2<sup>o</sup> zorg- en bijstandsverlening : hulp- of dienstverlening waarbij in de plaats van de gebruiker of personen uit zijn leefomgeving activiteiten van het dagelijkse leven worden verricht die ze zelf zouden uitvoeren als ze daartoe in staat zouden zijn, of waarbij de gebruiker of personen uit zijn leefomgeving worden ondersteund bij de uitvoering van die activiteiten;

3<sup>o</sup> welzijnsvoorziening : een organisatie die activiteiten uitoefent in de aangelegenheden, vermeld in artikel 5, § 1, II, 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup> en 4<sup>o</sup> tot 7<sup>o</sup>, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, en die erkend is door of onder toezicht staat van de Vlaamse overheid.